



# JBL PARTYBOX 520



**MANUAL DO PROPRIETÁRIO**

## IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### Para todos os produtos:

1. Limpe o equipamento apenas com pano seco.
2. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale o produto de acordo com as instruções do fabricante
3. Nunca instale o produto próximo a fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros equipamentos que produzam calor, incluindo amplificadores.
4. Não desfaça a polarização ou retire o aterramento da tomada. As tomadas polarizadas possuem dois pinos, um mais largo que o outro. As tomadas com aterramento possuem dois pinos chatos e um pino terra redondo. O pino largo ou o pino terra são dispositivo de segurança. Se a tomada não encaixar na parede, peça a um electricista que troque a tomada.
5. Evite que os cabos de energia sejam pisoteados ou dobrados. Tenha cuidado especial no plugue da tomada e do ponto onde o cabo se conecta à caixa de som.
6. Use apenas equipamentos e acessórios aprovados pelo fabricante.
7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, estantes ou mesas indicadas pelo fabricante ou vendidas junto com o produto. Se usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo para que a caixa não caia e cause lesões em pessoas ao redor. 
8. Desconecte o produto da rede elétrica durante tempestades com raios ou se for passar muito tempo sem usá-lo.
9. Toda manutenção deve ser feita por uma assistência técnica qualificada. Procure a assistência técnica se o equipamento sofrer qualquer tipo de dano, tais como danos ao cabo de energia ou à tomada, derramamento de líquidos ou queda de objetos em seu interior, exposição a chuva ou umidade, funcionamento anormal ou quedas.
10. Para desconectar a caixa de som da rede elétrica, desligue o cabo de energia da tomada.
11. A tomada da fonte de energia deve ficar sempre acessível.
12. Os fones devem ser usados apenas com a fonte de alimentação e o cabo de energia fornecidos pelo fabricante.

**As instruções a seguir podem não ser pertinentes a dispositivos à prova d'água. O manual de instruções e o guia de início rápido contêm instruções para equipamentos à prova d'água, se for o caso.**

- Nunca use este equipamento perto de água.
- Nunca exponha o equipamento a goteiras ou respingos nem coloque vasos ou outros recipientes com líquidos sobre ele.

### ADVERTÊNCIA:

- PARA REDUZIR OS RISCOS DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NUNCA EXPONHA O EQUIPAMENTO A CHUVA OU UMIDADE.

## CUIDADO

### RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA O GABINETE.



ESTE SÍMBOLO SIGNIFICA QUE O PRODUTO CONTÉM COMPONENTES DE ALTA VOLTAGEM SEM ISOLAMENTO EM SEU INTERIOR, QUE PODEM CRIAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.



ESTE SÍMBOLO ASSINALA INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE USO E MANUTENÇÃO NOS MANUAIS DO USUÁRIO.

### Este produto atende às normas RoHS.

Este produto está de acordo com a Diretiva 2011/65/UE e as respectivas emendas, que determinam restrições ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletroeletrônicos.

### Para dispositivos com entradas para fones de ouvido

#### AVISOS E ADVERTÊNCIAS



Nunca use fones de ouvido em volumes elevados por períodos prolongados.

- Para evitar perda auditiva, use os fones em volume confortável e nunca excessivamente elevado.
- Diminua o volume do dispositivo antes de colocar os fones nos ouvidos. Em seguida, aumente o volume aos poucos até atingir um nível confortável.

### Produtos que contêm baterias

#### Retirada, reciclagem e descarte de baterias usadas

Para retirar baterias de equipamentos ou controles remotos, inverta o procedimento descrito no manual do usuário para colocação de baterias. No caso de produtos com baterias internas cuja duração corresponde à vida útil do produto, pode não ser possível ao usuário retirar a bateria. Neste caso, serviços de reciclagem ou recuperação podem desmontar o produto e retirar a bateria. Se for necessário trocar a bateria, este procedimento deve ser realizado por uma assistência técnica autorizada. Na União Europeia e em outros locais, é ilegal descartar baterias no lixo doméstico. Todas as baterias devem ser descartadas de modo ambientalmente correto. Procure as autoridades responsáveis pelo lixo para saber mais sobre a maneira ambientalmente correta de coletar, reciclar e descartar baterias usadas.

#### ADVERTÊNCIA:

- Se for trocada de maneira incorreta, a bateria pode explodir. Para reduzir os riscos de incêndio, explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis, nunca desmonte, esmague, perfure, coloque os contatos em curto-circuito, exponha a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ou à luz do sol ou descarte as baterias no fogo ou na água. Ao trocar as baterias, use apenas baterias novas do tipo correto. O símbolo de coleta seletiva de baterias e acumuladores é uma lixeira com rodas riscada e é mostrado a seguir:



## ADVERTÊNCIA para produtos que contêm baterias do tipo botão

NUNCA ENGULA A BATERIA. ELA PODE CAUSAR QUEIMADURAS QUÍMICAS. Este produto contém uma bateria botão. Se for engolida, a bateria pode causar graves queimaduras internas depois de apenas duas horas. Isso pode matar. Mantenha todas as baterias (novas ou usadas) fora do alcance de crianças. Se o compartimento da bateria não estiver bem fechado, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças. Se achar que alguma bateria foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Atenção:** conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

## ADVERTÊNCIA SOBRE EPILEPSIA

**Algumas pessoas podem sofrer convulsões epiléticas ao olhar para luzes piscando.**

## Precauções

### Precauções de segurança ao montar o suporte

#### Siga todas as instruções e observe todas as advertências do fabricante do suporte da caixa de som.

Esta caixa de som possui um orifício que permite sua instalação em um suporte de 35 mm de pedestais tipo tripé ou em um suporte de 35 mm sobre subwoofers. Ao usar tripés ou suportes, observe as seguintes precauções:

- Leia as instruções do suporte ou tripé e verifique se é resistente para o peso da caixa de som. Siga todas as precauções de segurança recomendadas pelo fabricante.
- Verifique sempre se o apoio da caixa de som (p.ex. suporte, tripé) está apoiado em uma superfície plana, nivelada e estável e se todas as pernas do suporte estão estendidas ao máximo. Coloque o suporte em um local onde ninguém tropece nele.
- Use suportes apenas em superfícies planas e niveladas. Quando o suporte tiver sido posicionado corretamente com as pernas estendidas, aperte os parafusos e coloque o pino de segurança. Depois de colocar a caixa de som no suporte, verifique a estabilidade: A caixa de som não deve se desligar ao ser inclinada até 10 graus em relação à superfície. Se necessário, diminua a altura das caixas de som e alargue a base do suporte.
- Posicione os cabos de maneira segura para evitar que artistas, equipe técnica ou o público tropecem e causem a queda da caixa de som.
- Antes de instalar, examine cuidadosamente o suporte e todas as outras peças que serão usadas para montagem. Nunca utilize peças gastas, danificadas ou com componentes faltando.
- Nunca tente instalar mais de uma caixa de som da série PARTYBOX em um único suporte.
- Tome cuidado especial em ambientes externos ou se houver ventos fortes. Nesses casos, pode ser necessário colocar mais peso na base (sacos de areia) para estabilizá-la. Evite fixar faixas ou outros objetos semelhantes ao sistema de som. Alguns objetos podem derrubar o sistema de som.
- Se não tiver certeza de que consegue levantar o peso da caixa de som, peça ajuda a outra pessoa para colocar a caixa sobre um tripé ou suporte.

# ÍNDICE

---

## **IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA 2**

---

## **1. INTRODUÇÃO 5**

---

## **2. CONTEÚDO DA CAIXA 5**

---

## **3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO 6**

3.1 Painel superior 6

3.2 Painel traseiro 7

---

## **4. POSICIONAMENTO 7**

---

## **5. LIGAR 8**

---

## **6. COMO USAR A PARTYBOX 8**

6.1 Conexão Bluetooth 8

6.2 Conexão a USB 9

6.3 Controle de música 9

6.4 Conexão a AUX 10

6.5 Mixagem de som com microfone e/  
ou instrumento/line-in 10

6.6 Carregamento da bateria de um dispositivo móvel 11

6.7 Substitua a bateria (JBL BATTERY600) 11

---

## **7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX 12**

---

## **8. MONTAGEM DA PARTYBOX EM SUPORTES 12**

---

---

## **9. RECURSOS AVANÇADOS 13**

9.1 Aplicativo JBL PARTYBOX 13

9.2 Efeito de luz 13

9.3 Efeito de som 13

9.4 Conexão com várias caixas de som 13

9.5 Conexão Daisy chain 13

9.6 Restauração de configurações de fábrica 13

9.7 IPX4 14

---

## **10. ESPECIFICAÇÕES 14**

---

## **11. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS 15**

---

## **12. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS 15**

---

## **13. MARCA COMERCIAL 16**

---

## 1. INTRODUÇÃO

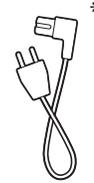
Parabéns pela sua compra! Este manual inclui informações sobre a caixa de som **JBL PARTYBOX 520**. Recomendamos que você reserve alguns minutos para ler este manual, ele descreve o produto e inclui instruções passo a passo para ajudá-lo a configurar e começar a usar. Leia cuidadosamente todas as instruções de segurança antes de usar seu produto.

Se você tiver alguma dúvida sobre este produto, sua instalação ou operação, entre em contato com seu revendedor ou atendimento ao cliente, ou visite-nos em [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## 2. CONTEÚDO DA CAIXA



①



②



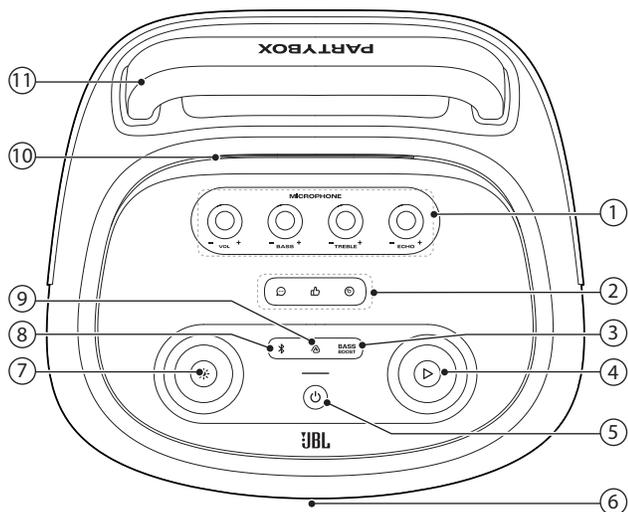
③

- 1) Unidade principal
- 2) Cabo de energia\*
- 3) Guia de início rápido, Ficha de segurança e Cartão de garantia

\* O Cabo de força e o tipo de tomada variam de região para região.

### 3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

#### 3.1 Painel superior



#### 1) Controles do microfone

##### - VOL +

- Ajusta o volume do microfone.

##### - BASS +

- Ajusta o nível de graves.

##### - TREBLE +

- Ajusta o nível de agudos.

##### - ECHO +

- Ajusta o nível de eco.

#### 2) Painel de efeitos de som

- Seleciona um efeito de som especial.

#### 3) **BASS BOOST**

- Aumenta os níveis dos graves: nível 1, nível 2 ou desliga.

#### 4) ▷

- Toca, pausa ou continua.
- Gire no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume principal.

#### 5) ⏻

- Liga ou desliga a energia.

#### 6) Anel de LED

#### 7) ✨

- Pressione para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Segure por mais de 2 segundos para ligar ou desligar as luzes estroboscópica e estrelada.
- Gire no sentido horário/anti-horário para alternar entre diferentes padrões de luz.

#### 8) ✳

- Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

#### 9) 🔊

- Pressione para entrar na conexão de várias caixas de som.

#### 10) Suporte para dispositivo móvel

#### 11) Alça telescópica

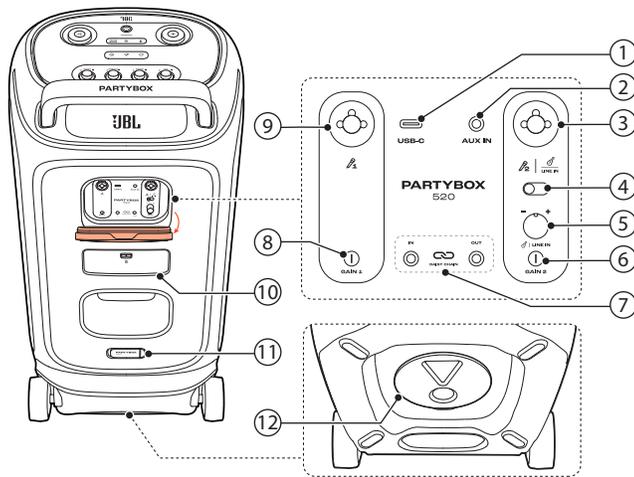
#### Atenção:

- Nunca olhe diretamente para as fontes de luz quando a iluminação estiver ligada.

#### Funcionamento do LED

⏻	<input type="radio"/> Branco constante	Ligar
	<input type="radio"/> Branco suave	Espera
	<input type="radio"/> Desligado	Desligar
✳	<input checked="" type="radio"/> Branco piscando rapidamente	Emparelhando
	<input type="radio"/> Branco constante	Conectado
	<input type="radio"/> Desligado	Desconectado
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Branco constante	Nível 2
	<input type="radio"/> Branco suave	Nível 1
	<input type="radio"/> Desligado	Desligado
◌	<input checked="" type="radio"/> Vermelho piscando rapidamente	Bateria fraca
	<input checked="" type="radio"/> Branco piscando lentamente	Bateria carregando
	<input type="radio"/> Branco constante	A caixa de som estará totalmente carregada quando toda a faixa de luz estiver acesa com uma luz branca contínua.

## 3.2 Painel traseiro



### 1) USB-C

- Conecta um dispositivo de armazenamento USB.
- Conecte ao seu PC, tablet ou outros dispositivos.
- Carregue seus dispositivos móveis.

### 2) AUX IN

- Conecta uma fonte de sinal de áudio externa usando um cabo de áudio de 3,5 mm (não fornecido).

### 3) LINE IN

- Conecta um microfone, instrumento ou um dispositivo de entrada de linha, como uma mesa de mixagem para DJ.

### 4) Controle deslizante para Mic 2/instrumento/Line-in

### 5) Botão de volume do instrumento/Line-in ( | LINE IN)

- Ajusta o volume do instrumento ou Line-in (se conectado).

### 6) GAIN 2

- Ajuste do ganho do microfone () ou Line-in/instrumento correspondente.

### 7) IN/OUT

- Conexão de múltiplas caixas de som PARTYBOX por meio de cabos de áudio de 3,5 mm (não fornecidos).

### 8) GAIN 1

- Ajuste do ganho da entrada de microfone () correspondente.

### 9)

- Conecta um microfone.

### 10) Compartimento de bateria

- Abaixa a trava para abrir o compartimento de bateria.

### 11) CA

- Conecta à rede elétrica CA.

### 12) Montagem da PARTYBOX em suportes

## 4. POSICIONAMENTO

### Atenção:

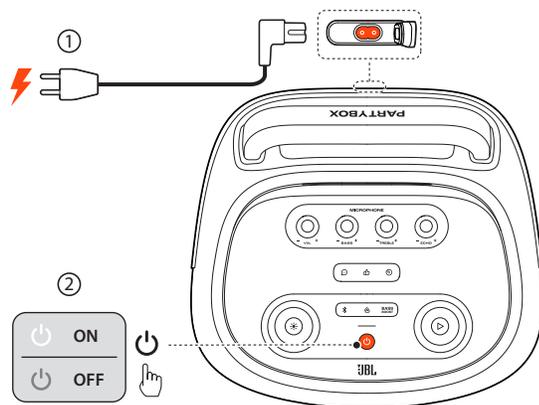
- Nunca sente ou se apoie na caixa de som, nem a empurre para o lado. Caso contrário, ela poderá virar e sofrer danos.

Coloque a caixa de som em uma superfície plana e estável com os pés de borracha voltados para baixo.

## 5. LIGAR

### Atenção:

- Use apenas o cabo de energia fornecido com a caixa de som.
- A caixa de som pode ser alimentada pela rede elétrica ou pela bateria interna.



1. Conexão à rede elétrica.
  - Para usar a bateria interna, desconecte a alimentação CA após carregar a caixa de som.
2. Pressione para ligar a caixa de som.

### Dicas:

- Antes de usar a caixa de som pela primeira vez, carregue a bateria completamente. Isso prolongará a vida útil da bateria.
- Quando a caixa de som está ligada, você pode verificar o nível da bateria pressionando qualquer botão no alto-falante.
- A caixa de som muda para o modo de espera automaticamente após 20 minutos de inatividade. Pressione para que a caixa de som volte a funcionar normalmente.

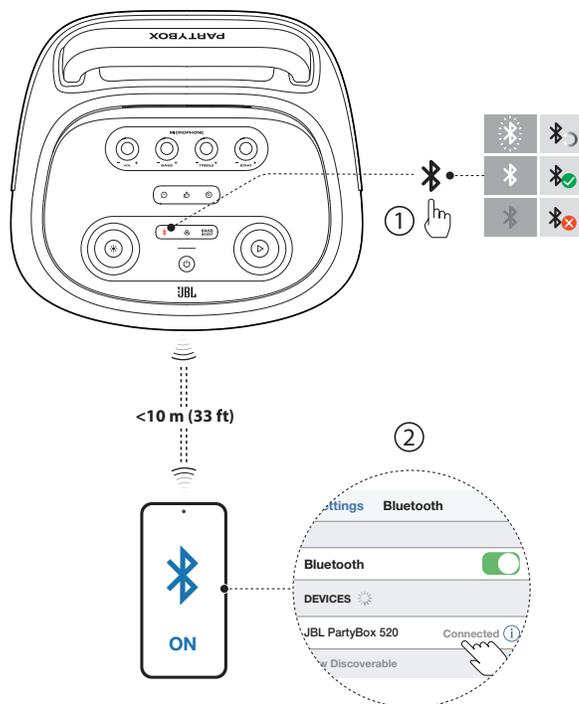
## 6. COMO USAR A PARTYBOX

### Observações:

- Apenas uma fonte de sinal pode ser reproduzida por vez.
- Iniciar a reprodução a partir de outra fonte sempre interromperá a fonte atual.

### 6.1 Conexão Bluetooth

A caixa de som pode ser usada com smartphones ou tablets com conexão Bluetooth.



1. Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Escolha **JBL PartyBox 520** no seu dispositivo Bluetooth para conectar.
3. Uma vez conectada, a caixa de som reproduzirá os sinais de áudio enviados por Bluetooth.

### Observações:

- Esta caixa de som é compatível com conexão multipontos. É possível emparelhar um segundo dispositivo Bluetooth sem desconectar o primeiro.
- Se um código PIN for solicitado para uma conexão Bluetooth, digite "0000".
- O desempenho Bluetooth pode ser prejudicado se o dispositivo fonte do sinal estiver muito afastado da caixa de som.

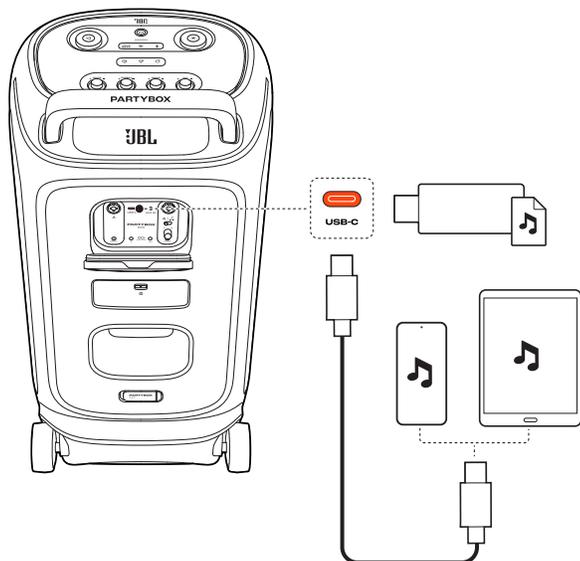
### Para desconectar uma conexão Bluetooth:

- Desligue a caixa de som; ou
- Desligue a função Bluetooth do dispositivo.

**Para reconectar um dispositivo Bluetooth:**

- Quando for ligada novamente, a caixa de som procurará o dispositivo ao qual foi conectada da última vez.
- Se isso não acontecer, selecione **JBL PartyBox 520** no seu dispositivo Bluetooth para conectá-la.

**6.2 Conexão a USB**



- Conecte a caixa de som a um PC, tablet ou outros dispositivos móveis para reprodução e gravação de áudio (apenas entrada para microfone, instrumento ou Line-in).
  - Conecte um dispositivo de armazenamento USB com o conteúdo de áudio que deseja ouvir na porta USB-C da caixa de som (não aplicável à região EMEA).
- A caixa de som muda para a fonte USB automaticamente.  
 → A reprodução de áudio começará automaticamente.

**Dica:**

- A caixa de som começará a reproduzir os arquivos de som contidos na memória USB a partir da pasta raiz e prosseguirá para as outras pastas em ordem alfabética. O sistema suporta até oito níveis de subpastas.

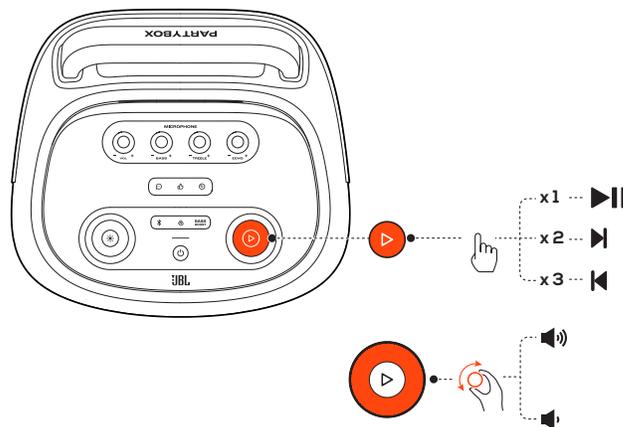
**Formatos de áudio suportados**

Extensão	Codec	Taxa de amostragem	Bitrate
MP3	MP1	44,1 K/48 K	32-448 kbps
	MP2	44,1 K/48 K	8-384 kbps
	MP3	44,1 K/48 K	8-320 kbps
WAV	IMA-ADPCM	44,1 K/48 K	32-384 kbps
	MS-ADPCM		
	a-law		
	u-law		
	PCM	44,1 K/48 K	128-1536 kbps
FLAC	flac	44,1 K/48 K	600-1300 kbps

**6.2.1 Para áudio em um dispositivo de armazenamento USB**

1. Pressione e segure **⏏** e **BASS BOOST** ao mesmo tempo por mais de 2 segundos para começar a gravar (apenas entradas de microfone e instrumentos musicais).  
 → Quando a gravação começar, o LED **BASS BOOST** piscará uma vez em branco.
2. Repita o passo 1 para interromper a gravação.  
 → Quando a gravação começar, o LED **BASS BOOST** piscará duas vezes em branco.

**6.3 Controle de música**

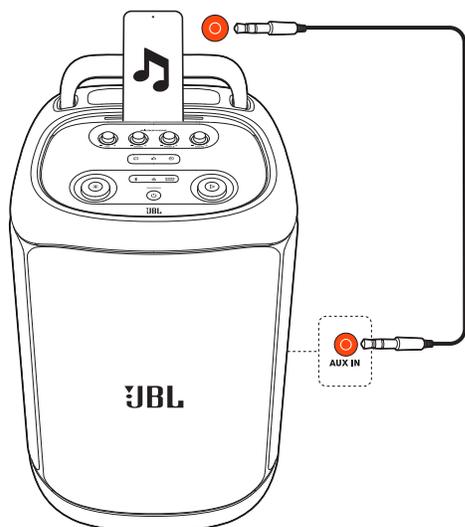


- Pressione **▶** uma vez para interromper ou retomar a reprodução da música.
- Pressione **▶** duas vezes para avançar uma faixa.
- Pressione **▶** três vezes para retornar à faixa anterior.
- Gire o botão de volume no sentido horário ou anti-horário para aumentar ou diminuir o volume principal.
- Pressione **BASS BOOST** para aumentar o nível dos graves: nível 1, nível 2 ou desligado.

**Observação:**

- O controle de faixas não está disponível no modo AUX.

## 6.4 Conexão a AUX



1. Conecte um dispositivo de áudio externo à caixa de som por meio de um cabo de áudio de 3,5 mm (não fornecido).  
→ A caixa de som muda para a fonte AUX automaticamente.
2. Comece a reprodução de sinal de áudio do dispositivo externo.

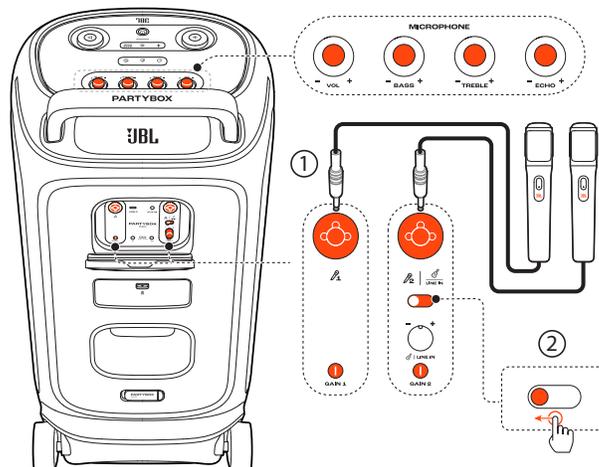
## 6.5 Mixagem de som com microfone e/ou instrumento/line-in

Ao usar um microfone ou instrumento musical /line-in, como uma mesa de mixagem para DJ (vendidos separadamente), os sinais desses equipamentos poderão ser mixados com uma outra fonte de sinal.

### Observações:

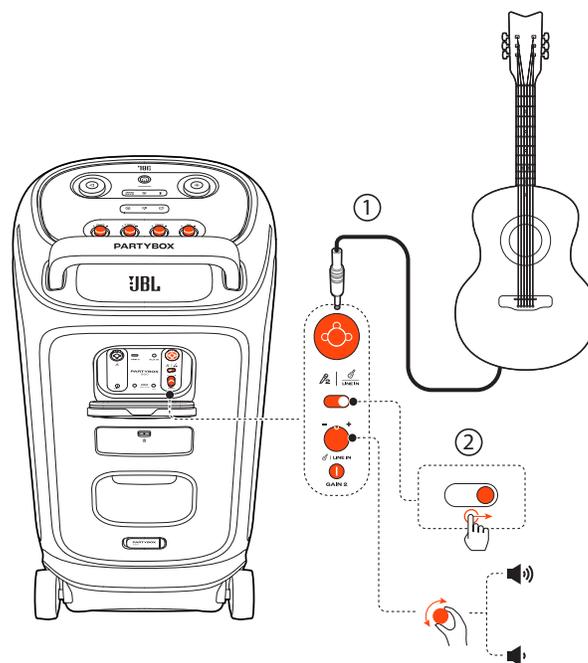
- Sempre ajuste o volume do instrumento, line-in ou microfone para o nível mínimo antes de conectar ou desconectar.
- Sempre desconecte o instrumento, line-in ou microfone quando não estiver em uso.

## 6.5.1 Conexão de microfone



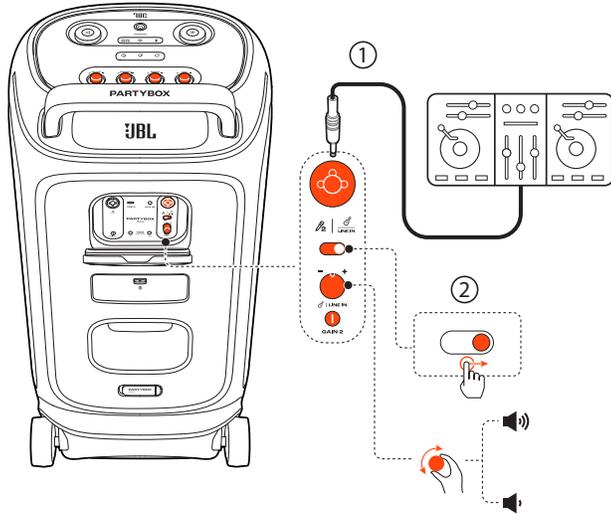
1. Conecte um microfone à entrada 1 ou 2 | LINE IN.
2. Ao conectar um microfone à entrada 2 | LINE IN, ajuste o controle deslizante de acordo.

## 6.5.2 Conexão do instrumento musical



1. Conecte um instrumento à entrada 1 | LINE IN.
2. Ajuste o controle deslizante de acordo.

### 6.5.3 Conexão de dispositivos line-in



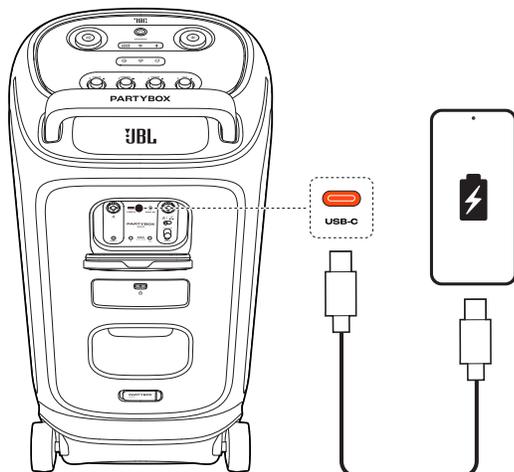
1. Conecte um dispositivo line-in, como uma mesa de mixagem para DJ, à entrada  |  LINE IN.
2. Ajuste o controle deslizante de acordo.

### 6.5.4 Mixagem de som

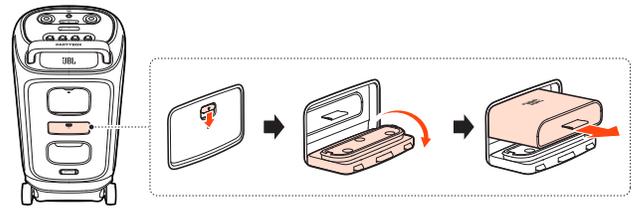
Cante pelo microfone ou toque com instrumento musical/line-in.

- Para ajustar o volume da fonte de áudio, gire o botão de volume  no painel superior no sentido horário ou anti-horário.
- Para ajustar o volume do microfone, gire o botão - VOL + no painel superior. Para ajustar o volume do instrumento/line-in, gire o botão de volume -  | LINE IN + no painel traseiro.
- Para ajustar o ganho do microfone ou do instrumento, gire o controle GAIN 1 ou GAIN 2 correspondentes no painel traseiro.
- Para ajustar o nível de eco, agudos e graves do microfone, gire os botões - ECHO +, - TREBLE + e - BASS + correspondentes no painel superior.

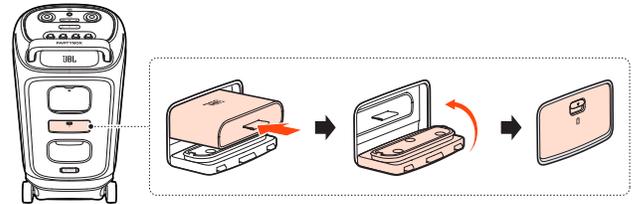
### 6.6 Carregamento da bateria de um dispositivo móvel



### 6.7 Substitua a bateria (JBL BATTERY600)



1. Puxe a trava para baixo para abrir o compartimento da bateria e, em seguida, remova a bateria usada.



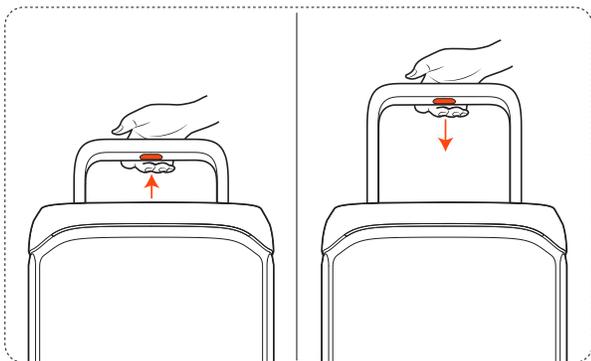
2. Insira uma nova bateria do mesmo tipo (JBL BATTERY600) com os contatos metálicos voltados para baixo e, em seguida, feche a tampa da bateria.

## 7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX

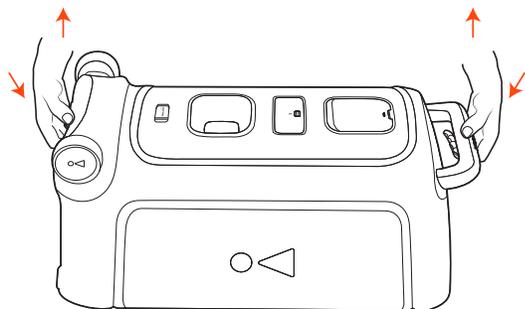
### Atenção:

- Antes de transportar a caixa de som, verifique se todos os fios estão desconectados.
- Para evitar lesões corporais e/ou danos a equipamentos, segure a caixa de som com firmeza ao transportá-la.

A alça retrátil facilita o transporte da caixa de som.



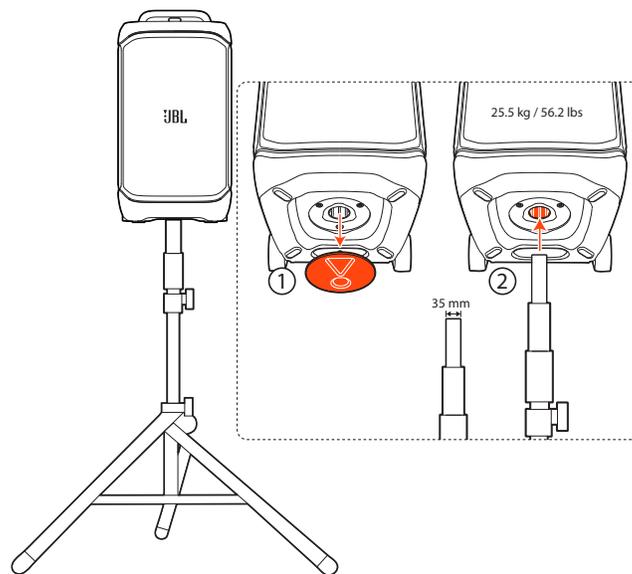
Você pode transportar a caixa de som segurando firmemente pelos dois lados, quando necessário.



## 8. MONTAGEM DA PARTYBOX EM SUPORTES

### Atenção:

- Toda instalação deve ser feita por técnicos qualificados e de acordo com padrões de segurança.
- O instalador é responsável por escolher e usar corretamente as peças de montagem para montar as caixas de som de forma segura e apropriada.



## 9. RECURSOS AVANÇADOS

### 9.1 Aplicativo JBL PARTYBOX



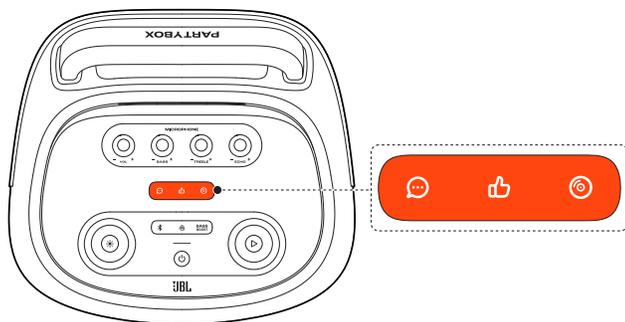
Baixe e instale o aplicativo JBL PARTYBOX para aproveitar melhor o produto.

### 9.2 Efeito de luz



- Pressione ✨ para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Segure ✨ por mais de 2 segundos para ligar ou desligar as luzes estroboscópica e estrelada.
- Gire o botão no sentido horário/anti-horário para alternar entre os diferentes padrões de luz: NEON, LOOP, BOUNCE, TRIM, SWITCH, ou FREEZE.

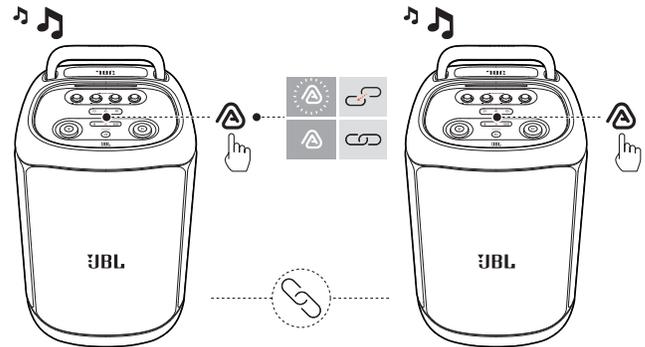
### 9.3 Efeito de som



Pressione 🗨️, 👍 ou 🔄 para selecionar um efeito de som especial.

### 9.4 Conexão com várias caixas de som

É possível conectar duas ou mais caixas de som PARTYBOX ao mesmo tempo para um som ainda mais potente.



Pressione 🔗 em ambas as caixas de som.

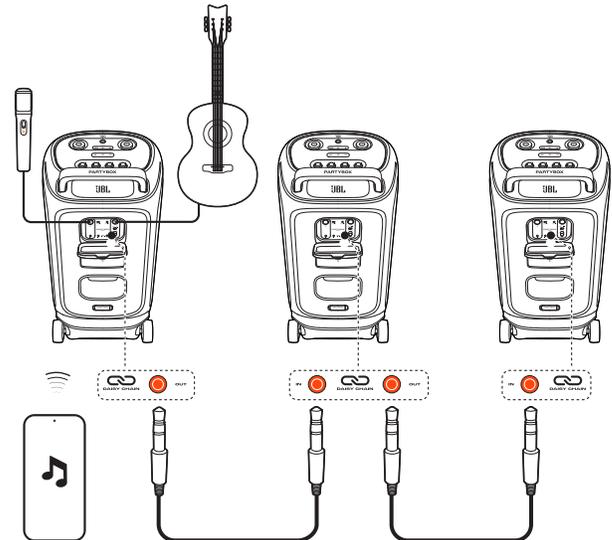
**Para desconectar:**

Desligue ou pressione 🔗 em uma das caixas de som.

**DICA:**

- Por padrão, a caixa de som conectada ao seu dispositivo Bluetooth atua como caixa de som principal.

### 9.5 Conexão Daisy chain



### 9.6 Restauração de configurações de fábrica

Para restaurar as configurações de fábrica, segure ▶️ e ✨ por mais de 10 segundos.

## 9.7 IPX4

### Atenção:

- Nunca ligue a caixa de som na tomada se o conector de entrada de energia estiver úmido.
- Para preservar a resistência a respingos, mantenha as tampas protetoras bem fixadas à caixa de som.

A caixa de som é IPX4 resistente a respingos.



## 10. ESPECIFICAÇÕES

- Transdutor: 2 x woofer de 7,5" (208 mm), 2 x tweeters de domo de 1" (25 mm)
- Potência de saída: 400 W RMS (IEC60268)
- Entrada de energia: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
- Resposta de frequência: 40 Hz – 20 kHz
- Relação sinal-ruído: >80 dB
- Tipo de bateria: JBL BATTERY 600, íon lítio de 99,02 Wh (equivale a 21,6 V/4584 mAh)
- Tempo de carga da bateria: 3 horas (caixa de som no modo desligado)
- Tempo de reprodução de música: Até 15 horas (dependendo do volume e do tipo de som)
- Tipo de cabo: Cabo de alimentação CA (os tipos variam por região)
- Comprimento do cabo: 2,0 m/6,6 pés
- Saída de energia da porta USB-C: PDO (5 V/3 A, 9 V/3 A, 15 V/2 A, 20 V/1,5 A), PPS (5 - 11 V/2,7 A, 5 - 16 V/1,85 A)
- Formatação USB: FAT16, FAT32
- Versão Bluetooth®: 5.4
- Perfil Bluetooth®: A2DP V1.4, AVRCP V1.6
- Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®: 2,4 GHz – 2,4835 GHz
- Potência de transmissão Bluetooth®: ≤18 dBm (EIRP)
- Modulação do transmissor Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK e 8DPSK
- Formatos suportados (exceto para a região EMEA): .MP3, .WAV, .FLAC
- Sensibilidade de entrada:
  - Entrada Aux: 250 mV RMS (conector de 3,5 mm)
  - Entrada Mic: 20 mV RMS
  - Instrumentos musicais/Line-In : 100 mV RMS
  - Entrada Bluetooth/USB: -12 dBFS
- Dimensões do produto (L x A x P): 415 x 769 x 369 mm/16,34" x 30,28" x 14,53"
- Peso líquido: 25,5 kg/56,2 lbs
- Dimensões da embalagem (L x A x P): 489 x 854 x 480 mm/19,25" x 33,62" x 18,9"
- Peso bruto: 29,4 kg/64,8 lbs

\*A autonomia de até 15 horas da bateria é apenas uma referência e pode variar em função das músicas reproduzidas e do desgaste da bateria após vários ciclos de carga e recarga. Ela é possível com uma fonte de música predefinida, show de luzes e boost de graves desligados, volume no nível 18 e fonte de transmissão Bluetooth.

## 11. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Atenção:

- Nunca tente consertar este produto sozinho. Se encontrar alguma dificuldade ao usá-lo, verifique os itens a seguir antes de chamar a assistência técnica.

### Sistema

#### A caixa de som não liga.

- Verifique se a bateria está carregada. Se não estiver, use energia da rede elétrica.

#### Alguns botões/controles não funcionam

- O produto pode estar no modo demo. No modo demo, todas as fontes de entrada e botões, exceto  /  e os botões de volume e padrão de luz, são desabilitados. Com a entrada de energia conectada, segure  e  ao mesmo tempo por mais de 10 segundos pra sair.
- O painel superior pode estar trancado. Neste caso, todos os botões/controles no painel superior, exceto , estarão desativados. Acesse o aplicativo JBL PARTYBOX para destrancá-lo.

### Som

#### A caixa não produz nenhum som.

- Verifique se a caixa está ligada.
- Ajuste o volume.
- Verifique se uma fonte de som está ativa e não silenciada.

### Bluetooth

#### A caixa de som não se conecta a um dispositivo.

- Verifique se a função Bluetooth do produto está funcionando.
- A caixa de som já está conectada a outro dispositivo Bluetooth. Segure  na caixa de som por mais de 10 segundos para desconectar e emparelhar com um novo dispositivo.

#### Um dispositivo Bluetooth produz som de baixa qualidade

- A recepção Bluetooth está ruim. Aproxime o dispositivo da caixa de som ou retire obstáculos entre ela e a fonte de sinal.

## 12. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS

O produto está em conformidade com a legislação energética da União Europeia.

### Modo com Bluetooth conectado

O produto foi projetado para transmitir música via conexão Bluetooth. A caixa de som aceita sinais Bluetooth. Para que o produto funcione corretamente, a conexão Bluetooth precisa estar ligada continuamente.

O produto entrará no modo de hibernação (espera em rede) após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 2,0 Watts, após o qual pode ser reativado via conexão Bluetooth.

### Modo com Bluetooth desconectado

O produto entrará no modo de espera após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 0,5 Watts.

---

## 13. MARCA COMERCIAL



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



HARMAN International Industries,  
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2025 HARMAN International Industries, Incorporated.  
Todos os direitos reservados.

JBL é marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países. As características, as especificações e o aspecto físico estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.